

РОССИЯ



RUSSIA

№ 01030

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATIONФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORTСВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ БЕРЕГОВОГО ОБЪЕКТА
CERTIFICATE
OF SHORE-BASED FACILITY CONFORMITY

Свидетельство выдается в соответствии с приказом Минтранса России от 10.02.2010 г. № 32	The Certificate is given in accordance with the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 10.02.2010 № 32
---	---

Наименование объекта
FacilityБереговая станция Мурманск службы НАВТЕКС
Murmansk NAVTEX Coast Station

Владелец

Федеральное государственное унитарное
предприятие «Росморпорт»
Federal State Unitary Enterprise «Rosmorport»

Owner

Адрес владельца
Owner's addressРоссия, 127030, г. Москва, ул. Сушевская, д.19, стр. 7
Sushevskaya str. 19, bldg. 7, Moscow, Russia, 127030
Тел. / Tel.: +7 (495) 626-14-25; +7 (495) 411-77-59
Факс / Fax: +7 (495) 626-12-39
E-mail: mail@rosmorport.ru Web: www.rosmorport.ruСостав объекта
Composition of the Facility

1. Центр управления (г. Мурманск)
Control Centre (Murmansk)
2. Передающая радиостанция (г. Кола-2)
Transmitter (Kola-2)

Радиус действия (морские мили) / Range (NM): 300

Опознавательный знак передатчика (B₁) / Transmitter Identification Character (B₁): K

Расписание передач (UTC) / Transmission times (UTC): 01:40, 05:40, 09:40, 13:40, 17:40, 21:40

Состав основной аппаратуры указан в Приложении. / List of Basic Equipment is specified in the Annex.

Акт освидетельствования / Certification Report: № 3/1 – 3297 – 2023А от/of 25.05.2023 г.

Настоящим удостоверяется, что Береговая станция службы НАВТЕКС соответствует применимым требованиям, утвержденным приказом Минтранса России от 23.07.2015 г. № 226, и может использоваться в Глобальной морской системе связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ).

This is to certify that the NAVTEX Coast Station conforms with the applicable requirements approved by the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 23.07.2015 № 226 and can be operated in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS).

Действительно до 25 мая 2028 г.
но может быть изъято в любое время, если это
будет признано необходимым Росморречфлотом.

Valid until 25th May 2028
but may be withdrawn at any time if this
is considered necessary by Rosmorrechflot.

№ GMDSS – 3/1 – 3297 – 2023
Дата выдачи / Issue Date: 25.05.2023 г.

РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT

Д. Ушаков
D. Ushakov

ПРИЛОЖЕНИЕ
к Свидетельству о соответствии берегового объекта № GMDSS – 3/1 – 3297 – 2023
ANNEX
to the Certificate of Shore-based Facility Conformity № GMDSS – 3/1 – 3297 – 2023

СОСТАВ ОСНОВНОЙ АППАРАТУРЫ
LIST of BASIC EQUIPMENT

1. Оборудование передающей радиостанции / *Tx Radio Station Equipment*:
 - 1.1 Передатчики с телекеными модемами / *Transmitters with Telex Modems*:
 - тип JRS-108M-M (Japan Radio Co., Ltd., Япония) /
type JRS-108M-M (Japan Radio Co., Ltd., Japan);
 - 1.2 Антенно-фидерные устройства / *Antenna-feeder Devices*;
 - 1.3 Антенный коммутатор / *Antenna Switch*:
 - тип NKZ-230 (Japan Radio Co., Ltd., Япония) /
type NKZ-230 (Japan Radio Co., Ltd., Japan);
 - 1.4 Система дистанционного контроля и управления передающей радиостанцией /
Means of the Tx Radio Station Remote Monitoring and Control.
2. Оборудование Центра управления / *The Control Centre Equipment*:
 - 2.1 Автоматизированные рабочие места операторов с ПАК /
Automatic Operator's Workstations with Hardware / Software:
 - тип Izumi-2000, версия 2.0 (Izumi Boeki Co., Ltd, Япония) /
type Izumi-2000, version 2.0 (Izumi Boeki Co., Ltd, Japan);
 - 2.2 Средства связи, обеспечивающие получение информации от координатора службы НАВТЕКС /
Means of Communication, Providing Information from the NAVTEX Service Coordinator;
 - 2.3 Контрольные приемники службы НАВТЕКС / *NAVTEX Control Receivers*:
 - тип NT-900 (Japan Marina Co., Ltd, Япония) /
type NT-900 (Japan Marina Co., Ltd, Japan);
 - тип NCR-300A (Japan Radio Co., Ltd, Япония) /
type NCR-300A (Japan Radio Co., Ltd, Japan);
3. Оборудование, обеспечивающее функционирование и жизнеобеспечение объекта ГМССБ / *The Equipment for GMDSS Facility Operating and Life-Supporting*:
 - 3.1 Фидеры электропитания / *Power Supply Feeders*;
 - 3.2 Аварийные дизель-генераторные станции / *Emergency Diesel-Generator Stations*;
 - 3.3 Источники бесперебойного питания / *Uninterruptible Power Supplies*;
 - 3.4 Средства охраны, пожарной сигнализации и пожаротушения /
Security, Fire Alarm and Firefighting Means.

РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT



Д. Ушаков
D. Ushakov